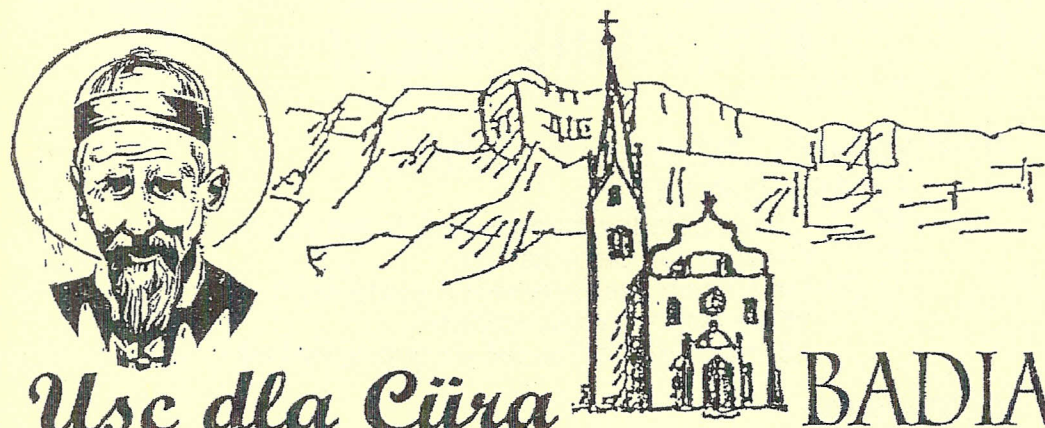


**VANGELE DE SANTAGUANIA
EPIFANIA – ERSCHEINUNG DES HERRN – (Mt. 2,1-12)**

Nato Gesù a Betlemme di Giudea, al tempo del re Erode, ecco, alcuni Magi vennero da oriente a Gerusalemme e dicevano: «Dov'è colui che è nato, il re dei Giudei? Abbiamo visto spuntare la sua stella e siamo venuti ad adorarlo». All'udire questo, il re Erode restò turbato e con lui tutta Gerusalemme. Riuniti tutti i capi dei sacerdoti e gli scribi del popolo, si informava da loro sul luogo in cui doveva nascere il Cristo. Gli risposero: «A Betlemme di Giudea, perché così è scritto per mezzo del profeta: "E tu, Betlemme, terra di Giuda, non sei davvero l'ultima delle città principali di Giuda: da te infatti uscirà un capo che sarà il pastore del mio popolo, Israele"». Allora Erode, chiamati segretamente i Magi, si fece dire da loro con esattezza il tempo in cui era apparsa la stella e li inviò a Betlemme dicendo: «Andate e informatevi accuratamente sul bambino e, quando l'avrete trovato, fatemelo sapere, perché anch'io venga ad adorarlo». Udito il re, essi partirono. Ed ecco, la stella, che avevano visto spuntare, li precedeva, finché giunse e si fermò sopra il luogo dove si trovava il bambino. Al vedere la stella, provarono una gioia grandissima. Entrati nella casa, videro il bambino con Maria sua madre, si prostrarono e lo adorarono. Poi aprirono i loro scrigni e gli offrirono in dono oro, incenso e mirra. Avvertiti in sogno di non tornare da Erode, per un'altra strada fecero ritorno al loro paese.

* * * * *

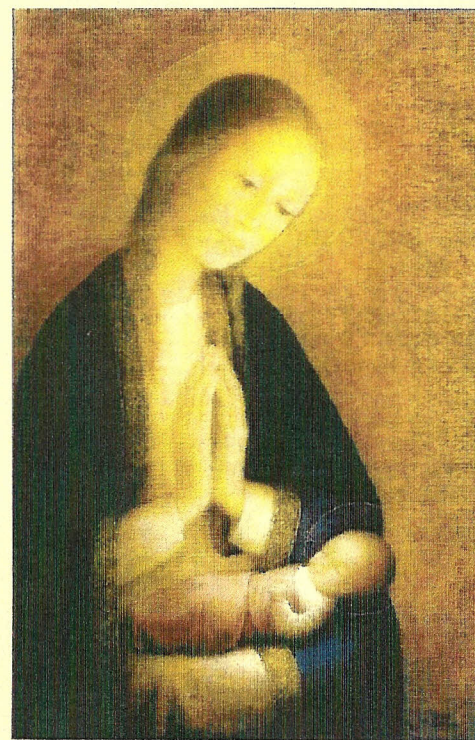
Und der Stern, den sie hatten aufgehen sehen, zog vor ihnen her bis zu dem Ort, wo das Kind war; dort blieb er stehen. Als sie den Stern sahen, wurden sie von sehr großer Freude erfüllt. Sie gingen in das Haus und sahen das Kind und Maria, seine Mutter; da fielen sie nieder und huldigten ihm.



Tel./Fax 0471 839571 - E-Mail: parrocchiabadia@libero.it - www.valbadiaonline.it

Nr. 06

Edema: 01.01. - 08.01.2012



**BUON ANNO
FROHES NEUJAHR
2012**

*„ Le Signur te benedësces; al
te lasces slominé so müs y te
conzedes süa pêsc.“*

N BUN ANN NÜ!
Siur Degan

SANTA MARIA, UMA DE DÌ

FUNZIUNS SACRES

01.01. S.MARIA UMA de DÎ - NANÛ

Dé Mondial dla Pêsc

- 10.00 Mëssa solenne ciantada por la Comunità
 14.00 Funziun cun benedisciun
 18.00 †ta Rosina Frenademetz Pitscheider – aniversar
 †ti de Maria Nagler/Valentini
 por fam. Teresa Pescoll en ringraziamënt

02.01. Lünesc

- 19.30 †ta Anna Costamoling - aniversar
 †ta Clara Pescoller
 por i defunc

03.01. Mertesc

degüna S. Mëssa

04.01 Mercui

- 07.25 †ta Anna Pizzinini Irsara - aniversar
 †to Guido Dapunt
 †ti dla fam. Erwin Pescosta



05.01. Jöbia - **Vöia de Santaguania**

- 17.30 †to Carlo Vittur – otavario
 †ti Stefania y Sepl Irsara – aniversar
 †ti Egidio, Maria y Sepl Valentin - aniversar

06.01. Vëndres - **FESTA DE SANTAGUANIA**

- 10.00 Mëssa solenne ciantada por la Comunità
 14.00 Funziun cun benedisciun
 18.00 †ta Rosina Declara Pizzinini
 †ti dla fam. Davide Campeï
 en onur de S. Ujöp Frëinademetz

07.01. Sabeda

- 16.00 S.Mëssa a Oies

08.01. Festa dl Bato de Gejù / Ann B

- 10.00 Mëssa por la Comunità
 18.00 †to Emilio Clement
 †tes Tarina y Hedwig Costa
 ad intenziun



Dala VITA dla CÛRA

Por n bun ANN NÛ 2012.

I dijun sö le “Bun dé, bun ann” por aodè do vedl rezept: sanité fortüna y benedisciun te ciasa y te majun, bëgn te vigni profesciun.

Cun gran fidënza orunse dauri sö le liber nü cun 366 plates y sperun tla divina providënza por n bun ann pastoral te nosta Cûra y bëgn te düta nosta valada.

Siur Degan

* * * * *

Pro dütes les festes y funziuns de chëst ann oressun recordè:

- en dumënia, ai 20 de mà la festa dla Prüma Comuniun
- ai 7, 8 y 9 de jügn la Prozesciun de Jeo
- en dumënia, ai 17 de jügn (Festa dl Cör de Gejù) incuntada dla jënt de Badia che vir foradecà.



RE MAGI: ai 4, 5 y 6 de jenà jarà indô i “TRËI RESC” tles families a portè la bona noela dl Salvatur che é nasciü. Ai prëia chest ann de Osta oferta por proieç de scoles tles misciuns dla Tanzania t’Africa. Bele danfora giulan de Osta generosité.



LETURS : Te sacrestia é indô da ciafè les plates di leturs por les proscimes dumënies.



OFERTA de ADVËNT – 2011 – ADVENTOPFER: da chësta oferta por les nezescitês de nosta Diozeja é jü ite 760,42 €. Dër bel giulan y Dî s’al paies!

* * * * *

En mertesc, ai 3 de jenà dales 15:00 é tla sënta dl Raiun Sozio-Sanitar a Picolin na incuntada por porsones che ciara de jënt atempada y/o amarada. Düc é dër bel invià y informaziuns ciafëise al nr. 0474/524513



En lünesc, ai 2 de jenà 2012 complësc **Maria Costner Vittur** da Pedraces **85** agn. Le Senioreclub y düta la Comunità de Badia ti aoda düt l’bun, sanité, confort y benedisciun de Dî.